Naciones Unidas  $E_{/1998/L.1/Add.21}$ 





Distr. limitada 8 de diciembre de 1998 Español

Original: español/francés/inglés

Continuación del período de sesiones sustantivo de 1998 Tema 1 del programa Aprobación del programa y otras cuestiones de organización

# Elección de miembros del Comité de Energía y Recursos Naturales para el Desarrollo

## Nota del Secretario General

### Adición

1. El Secretario General ha recibido las siguientes candidaturas adicionales para la elección de miembros del Comité de Energía y Recursos Naturales para el Desarrollo:

Del Gobierno de Costa Rica: Hernán Bravo Trejos

Del Gobierno de El Salvador: Carlos Alberto Aguilar Molina

Del Gobierno de Finlandia: Markku Juhani Mäkelä

Del Gobierno de Francia: Bernard Devin

Del Gobierno de los Países Bajos: Wilhelmus C. Turkenburg

Del Gobierno del Paraguay: Carlos Augusto Saldívar

Del Gobierno de Suecia: Malin Falkenmark

Del Gobierno de Ucrania: Dmytro Victorovych Derogan

2. El mandato de los candidatos comenzaría el 1º de enero de 1999. En el anexo *infra* figura la información biográfica sobre los candidatos.

## Anexo

# Información biográfica sobre los candidatos para el Comité de Recursos Naturales

## Hernán Bravo Trejos (Costa Rica)

### Educación

Universidad de Costa Rica, Químico Industrial, 1971

#### Profesión

Hombre de negocios y político

## Cargo principal

Gerente general, de Empaques Asépticos, S. A.

## Trayectoria política

Secretario general del Partido de Renovación Democrática, de 1979 a 1981; Coordinador Nacional de la coalición Unidad Social Cristiana, de 1978 a 1981; Secretario de Asuntos Municipales del Partido Unidad Social Cristiana (PUSC), de 1984 a 1990; miembro de la Dirección Nacional del PUSC, de 1984 a 1990; Ministro de Recursos Naturales, Energía y Minas, de 1990 a 1993; diputado de la Asamblea Legislativa, de 1994 a 1998.

## Trayectoria profesional

Director de control de calidad de Polymer de Costa Rica, de 1970 a 1974; director de planta y director técnico para la región de Centroamérica de la Coca Cola Company, de 1974 a 1988; Gerente general de Empaques Asépticos, S. A., de 1988 a 1990; miembro de la Junta Directiva de la Refinería Costarricense de Petróleo, de 1990 a 1994; Miembro de la Junta Directiva del Instituto Costarricense de Electricidad y Telecomunicaciones, desde 1998 hasta la fecha; Presidente y Gerente general de Empaques Asépticos, S. A., desde 1993 hasta la fecha.

### Experiencia política

Medio ambiente y energía.

## Asociaciones empresariales y profesionales

Colegio de Químicos de Costa Rica; Club Rotario.

### Fundaciones en cuya administración participa

Fundación pro Zoológicos de Costa Rica; Comité de Vigilancia de los Recursos Naturales.

## Comités

Consejo de la Tierra.

## Carlos Alberto Aguilar Molina (El Salvador)

### Educación

Universidad de El Salvador; Facultad de Ciencias Agronómicas, de 1968 a 1975 Título obtenido: Ingeniero Agrónomo. Fitotecnista.

## Instrucción complementaria

Nivel nacional

18 Seminarios y talleres sobre recursos naturales, evaluación de proyectos y legislación de recursos hídricos; 11 cursos sobre recursos naturales, medio ambiente, calidad de agua y suelos, inundaciones y cuencas hidrográficas.

Nivel internacional

9 seminarios, talleres y reuniones sobre cuentas hidrográficas y recursos hídricos, Convenio de Basilea, Protocolo de Montreal; 10 cursos sobre recursos naturales, medio ambiente, conservación de agua y suelo, inundaciones y cuencas hidrográficas.

### Cargos desempeñados

Técnico y Recursos Hídricos y Cuencas Hidrográficas, Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, desde agosto de 1992 hasta la fecha.

Ingeniero de Planificación, Comisión Ejecutiva del Río Lempa, de julio de 1992 a julio de 1995.

Técnico en Cuencas Hidrográficas, Jefe de Unidad. Jefe de División Dirección General de Recursos Naturales Renovables, de septiembre de 1974 a junio de 1992.

## Experiencia docente

Profesor de las cátedras siguientes: Conservación de Suelos, Formulación y Evaluación de Proyectos y Ordenación de Cuencas Hidrográficas en la Universidad Evangélica de El Salvador, la Universidad Politécnica de El Salvador y el Instituto Tecnológico Centroamericano.

## Sr. Markku Juhani Mäkelä (Finlandia)

#### Educación

Bachiller en filosofía por la Universidad de Helsinki, el 8 de mayo de 1969 especialidad: geología y mineralogía

Cum laude approbatur en geofísica por la Universidad de Helsinki, el 25 de mayo de 1970

Licenciado en filosofía (sobresaliente) por la Universidad de Helsinki, el 26 de octubre de 1972

Doctor en filosofía (magna cum laude approbatur) por la Universidad de Helsinki, el 7 de mayo de 1974

Declarado competente para ocupar la cátedra de geología económica de la Universidad Tecnológica de Helsinki, el 15 de septiembre de 1981

### Experiencia profesional

Director de Investigación en Cuestiones Operativas del Instituto de Estudios Geológicos de Finlandia, desde el 1º de julio de 1994 hasta la fecha

Director Técnico del Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales, de 1991 a 1994

Supervisor de Operaciones del Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales, de 1988 a 1991

Director de la Oficina Regional de Finlandia Occidental del Departamento de Exploración de Outokumpu Oy, de 1982 a 1988

También fue experto de la Sección de Proyectos de Explotación Minera en el Extranjero de Outokumpu Oy y viajó a Australia en 1985 y a Filipinas, Indonesia, Australia y las Islas Salomón en 1986 para evaluar los yacimientos de minerales y los proyectos de explotación de minerales

Jefe del Proyecto Outokumpu del Departamento de Exploración de Outokumpu Oy , de 1979 a 1982

El 1º de octubre de 1979, el Departamento de Exploración de Outokumpu Oy inició un proyecto importante de exploración en Karelia septentrional en la zona correspondiente a la Asociación Outokumpu. En su calidad de jefe del proyecto, se encargó de su ejecución; el proyecto contaba con un presupuesto anual de aproximadamente 6 millones de marcos finlandeses. El yacimiento de la Kylylahti Cu, Consejo, Zn fue descubierto en el marco de este proyecto

Superintendente técnico de la Universidad Tecnológica de Helsinki, de 1973 a 1979

Jefe del proyecto de investigación sobre isótopos de azufre en Laponia del Ministerio de Comercio e Industria, de marzo de 1974 a diciembre de 1976, y del proyecto sobre isótopos de azufre en Finlandia septentrional, también del Ministerio de Comercio e Industria, de enero a diciembre de 1977

Secretario de la Comisión Estatal de Mineralogía nombrado por el Ministerio de comercio e Industria, de noviembre de 1977 a mayo de 1978

### Actividades científicas

Profesor de Geología Económica en la Universidad Tecnológica de Helsinki, de junio de 1977 a mayo de 1982

Secretario del comité organizador del simposio sobre "Metalogenia de la plataforma báltica", organizado bajo los auspicios de la Academia de Finlandia, de octubre de 1976 a junio de 1978.

Miembro del grupo de trabajo encargado de preparar el libro de texto sobre *Geología de los minerales* establecido por la Sociedad Geológica de Finlandia, de febrero a diciembre de 1977

Miembro del comité geológico de la Asociación Finlandesa de Ingenieros de Minas y Metalúrgicos, de abril de 1978 a marzo de 1980

Secretario General del simposio de 1976 sobre metalogenia de la plataforma báltica celebrado en Helsinki del 12 al 21 de junio de 1978

Experto de la Universidad Tecnológica de Helsinki, de enero a diciembre de 1978

Investigador contratado durante un plazo fijo por la Universidad Tecnológica de Helsinki, de enero a diciembre de 1979

Profesor invitado en el Departamento de Geología y Mineralogía de la Universidad de Turku, otoño de 1980

### Sr. Bernard M. Devin

### Experiencia principal

Posee una experiencia excepcional en el desarrollo de la energía solar y sus aplicaciones, que se remonta a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre nuevas fuentes de energía celebrada en Roma en 1961.

Su experiencia relacionada con los países en desarrollo se inició en 1975 en la Comisaría de Energía Atómica, con el programa solar (científico y técnico) franco-egipcio, especialmente en una empresa de calentadores de agua solares para uso doméstico.

En 1980 asumió la dirección de actividades internacionales de la institución que posteriormente pasó a conocerse como Agence de l'Environnement et de la Maïtrise de l'Energie (ADEME). Interino en la puesta en marcha de organismos de eficacia energética en cooperación con el Ecuador, España, Portugal y Túnez.

A partir de 1986 se especializó, en cuestiones de desarrollo sostenible y actuó como experto independiente en actividades realizadas con asistencia bilateral de Francia, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Banco Mundial. Una de las principales actividades fue la organización del Seminario sobre el cambio de escala en la electrificación rural descentralizada celebrado en Marrakech en 1995 con el apoyo financiero de Francia, la Unión Europea, el PNUD y el Institut de l'Energie des Pays ayant en commun l'usge du français. Las Recomendaciones de Marrakech se presentaron a la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible en 1996, que las aprobó.

En 1994 formó parte del primer comité de expertos de las Naciones Unidas que propuso que se celebrara un período extraordinario de sesiones sobre la energía en 2001.

Se ha especializado en la problemática referente a las estrategias energéticas para el desarrollo sostenible y actualmente promueve la consulta entre países miembros de la Unión Europea, en colaboración con la Dirección General VIII, cuyo objetivo es proponer mecanismos de asistencia adecuada para aplicar esas estrategias en los países del Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico en el período comprendido entre 2000 y 2025.

#### Formación

Ingeniero eléctrico y radioeléctrico titulado en 1954 por la Escuela Superior de Electricidad (ESE Radio).

## **Publicaciones recientes**

"Le financement du développement viable", *Liaison Energie Francophone*, No. 36, tercer trimestre de 1997.

"Renforcement de compétences dans la coopération énergétique – Quelles compétences et comment", *Liaison Enerie Francophone*, No. 37, 1998.

"APPLIMAR Methodology – Une mise en oeuvre des recommandations de Marrakech", en colaboración con M. Labarousse; publicación prevista para el cuarto trimestre de 1998 en *Liaison Energie Francophone*.

## Ejemplos de actividad profesional

Promoción y organización del Seminario celebrado en Marrakech en 1995 sobre el cambio de escala y de ritmo en los programas de electrificación rural descentralizada, realizado bajo los auspicios del Gobierno de Francia (ADEME, Ministerio de Relaciones

Exteriores), de la Unión Europea (Dirección General XVII y Dirección General VIII), del PNUD y del IEPF, en el que participaron Alemania, España y el Banco Mundial.

El Seminario reunió a más de 20 equipos dedicados a la electrificación rural descentralizada sobre el terreno que examinaron los medios de superar las barreras para el desarrollo de la electrificación rural en gran escala en las zonas donde no resultaba rentable ampliar la red. Se elaboró una serie de 19 recomendaciones que la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible hizo suyas en 1996.

### APPLIMAR: estudio de la Dirección General XVII

Elaboración de reglas de aplicación de las recomendaciones de Marrakech; preparación de documentos pedagógicos y de guías para entrevistar a los diferentes interesados en los programas de electrificación rural previstos; preparación de un procedimiento semicuantitativo de evaluación de los proyectos destinado a los encargados de la adopción de decisiones y a los donantes de fondos.

Aplicación del procedimiento en cuatro países escogidos por la magnitud de la población rural no electrificada (Ecuador, Paraguay, Benin y Viet Nam).

Cooperación Franco-Marroquí con ADEME – de 1982 a 1995

El logro principal fue el Programa experimental de electrificación rural, empresa conjunto del Ministerio del Interior de Marruecos y del Ministerio de Energía y Minas realizada con fondos marroquíes y asistencia bilateral francesa. El objetivo del programa era atender las necesidades energéticas básicas (iluminación y comunicaciones) de la región del Atlas y de una zona costera por medio de fuentes de energía renovables, facturando a los usuarios y con una subvención pública en la etapa de prefinanciación.

Comité de Fuentes de Energía Nuevas y Renovables y de Energía para el Desarrollo

Fue elegido miembro del Comité en 1994. En 1996 propuso una actividad especial para 2001, aniversario de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Fuentes de Energía Nuevas y Renovables, celebrada en Nairobi en 1981, aunque en esa ocasión no en el contexto de la crisis del petróleo sino en el de los nuevos compromisos internacionales derivados de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el cambio climático y de las resoluciones aprobadas por la Conferencia de las Partes (celebradas en Kyoto en 1997 y en Buenos Aires en 1998).

## Wilhelmus C. Turkenburg (Países Bajos)

### Educación

1971 Licenciatura en física y matemáticas, Universidad de Amsterdam

(Países Bajos)

1976 Doctor en ciencias naturales y matemáticas, Universidad de Amsterdam

(tesis: "Análisis de la capa superficial mediante la dispersión de iones

de energía media")

## Experiencia profesional

1980 a 1985 Científico superior y Profesor adjunto en la Universidad de Utrecht

1988 hasta la Profesor de Ciencia, Tecnología y Sociedad en la Universidad de fecha Utrecht

1992 y 1993 Profesor de Ciencia del Medio Ambiente en la Universidad Libre de

Bruselas (Bélgica) (dedicación parcial)

1997 hasta la fecha

Miembro del Consejo Neerlandés de Vivienda, Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, nombrado por la Reina de los Países

Bajos

### **Premios**

1996 Premio Greenman otorgado en la Tercera Conferencia sobre la

eliminación del anhídrido carbónico del Massachusetts Institute of Technology. Este premio se concede "en reconocimiento de las importantes contribuciones hacia la utilización de una tecnología que permita al ser humano vivir en mayor armonía con el medio ambiente"

sobre la utilización de anhídrido carbónico, Bari (Italia), septiembre

## Participación en sociedades, organizaciones, etc.

de 1993

1974 hasta la fecha	Miembro y Presidente del Grupo de Investigaciones sobre política energética de los Países Bajos
1988 hasta la fecha	Miembro del Comité de los Países Bajos sobre los efectos ambientales
1989 a 1991	Presidente de las Conferencias de los Países Bajos sobre energía solar de 1989 y 1991
1989 a 1993	Miembro del Grupo de Trabajo sobre fuentes de energía renovables del Consejo Mundial de la Energía y Presidente del Subcomité sobre energía eólica del Consejo Mundial de la Energía
1990 a 1992	Presidente del Comité del Programa de la primera Conferencia Internacional sobre la eliminación de anhídrido carbónico, Amsterdam, marzo de 1992
1992 a 1994	Consultor del Banco Mundial sobre la energía solar fotovoltaica (Fondo para el Medio Ambiente Mundial)
1992 y 1993	Miembro del Comité Científico de la segunda Conferencia Internacional

1993 hasta la fecha	Miembro, Vicepresidente/Relator del Comité de las Naciones Unidas de Fuentes de Energía Nuevas y Renovables y de Energía para el Desarrollo
1993 y 1994	Miembro del Comité del Programa de la segunda Conferencia Internacional sobre la eliminación de anhídrido carbónico, Kioto (Japón), octubre de 1994
1993 y 1994	Miembro del Comité del Programa de la Conferencia Internacional sobre Investigación del Cambio Climático, Maastrich (Países Bajos), diciembre de 1994
1993 a 1995	Miembro/autor principal del Grupo de Trabajo sobre opciones para mitigar el suministro de energía del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático
1994 y 1995	Miembro del Comité del Programa de la Tercera Conferencia Internacional sobre la utilización de anhídrido carbónico. Universidad de Oklahoma (Estados Unidos de América), abril y mayo de 1995
1997 hasta la fecha	Miembro del Consejo de Vivienda, Ordenación del Territorio y Medio Ambiente de los Países Bajos
1997	Relator del curso práctico de expertos de las Naciones Unidas sobre el fomento del vínculo entre la energía y el desarrollo sostenible en las instituciones internacionales, Viena, enero de 1997
1997 hasta la fecha	Miembro del Comité del Programa de la Cuarta Conferencia Internacional sobre tecnologías para controlar las emisiones de gases de efecto invernadero, Interlaken (Suiza), agosto y septiembre de 1998
1998	Director científico del Centro sobre Investigaciones de Energía de Utrecht

## Carlos Augusto Saldívar (Paraguay)

#### **Estudios cursados**

Universitarios

Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Asunción

**Postuniversitarios** 

Derecho tributario, Derecho internacional público, organizaciones internacionales, Colegio Nacional de Guerra del Paraguay

Profesión

Abogado, ejerciendo desde el año 1953 con interrupciones debido al ejercicio de funciones públicas

### Actividad parlamentaria ejercida anteriormente

Fue miembro de la Cámara de Representantes, Senador de la Nación, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores y Asuntos Internacionales, Presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales y Defensa Nacional y Miembro de las Comisiones de Legislación y Codificación y de Peticiones, Poderes y Reglamentos

### Actividad parlamentaria internacional anterior

Fue miembro del Consejo Interparlamentario de la Unión Interparlamentaria Mundial, representante ante el Parlamento Latinoamericano, integrante de varias Comisiones del Parlamento Latinoamericano, Vicepresidente electo del Parlamento Latinoamericano

## Actividad parlamentaria actual

Miembro del Consejo Consultivo del Ministerio de Relaciones Exteriores, por el período 1993–1998

#### Función consultiva sobre relaciones internacionales

Miembro del Consejo Consultivo del Ministerio de Relaciones Exteriores, por el período 1993–1998

## Representación en Itaipú Binacional

Representante del Ministerio de Relaciones Exteriores en la Entidad Binacional Itaipú, desde septiembre de 1993. Anteriormente 1973–1983

### Funciones públicas ejercidas anteriormente

Fue Ministro de Relaciones Exteriores, consejero de Estado, Subsecretario de Relaciones Exteriores, Director de Departamento en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Secretario en la Embajada Nacional en Washington, D.C.

### Funciones asesoras ejercidas anteriormente

Fue Miembro del Consejo Nacional Asesor de Límites, Asesor Jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores, Asesor Jurídico de la Comisión Nacional Demarcadora de Límites, Asesor Jurídico de la Dirección de Impuestos Internos del Ministerio de Hacienda y Asesor Jurídico de la Dirección de Aeronáutica Civil

## Actuación en congresos y conferencias internacionales

Fue Miembro y Presidente de Delegación del Gobierno del Paraguay en reuniones ante las Naciones Unidas, la Organización de los Estados Americanos, la Asociación Latinoamericana de Integración y el Sistema Económica Latinoamericano

### Negociaciones internacionales

Fue integrante de las representaciones del Gobierno del Paraguay en negociaciones con el Brasil y la Argentina, respectivamente, para el aprovechamiento conjunto de los recursos hidráulicos condóminos en el río Paraná. (Tratados de Itaipú y Yacyretá, 1973). Asimismo, para la negociación tripartita sobre el río Paraná (Argentina, Brasil y Paraguay, 1979); y para la suscripción del Tratado de Libre Navegación con la República Argentina (1967)

### Estudios de derecho internacional

Miembro de la Comisión Nacional de Codificación del Derecho Internacional

### Docencia ejercida

En la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Asunción, en el Colegio Nacional de Guerra del Paraguay y en la Academia Diplomática y Consular del Ministerio de Relaciones Exteriores del Paraguay

### Arbitraje internacional

Miembro del Grupo Nacional Paraguayo de la Corte Permanente de Arbitraje, de La Haya, y Miembro del Tribunal de Arbitraje para la solución de controversias del Mercado Común del Cono Sur

### Instituciones profesionales y del derecho a las cuales pertenece

Es miembro del Colegio de Abogados del Paraguay, del Instituto Paraguayo de Derecho Internacional, de la Asociación Paraguaya de Derecho Tributario, del Instituto Hispano-Luso-americano de Derecho Internacional, del Internacional Bar Association, y de la Asociación Internacional de Derecho de Aguas

## Malin Falkenmark (Suecia)

La profesora Malin Falkenmark cursó sus estudios en la Universidad de Uppsala (Suecia). Realizó su doctorado en hidrología y presentó su tesis en 1963. En 1975 recibió el título de Doctora Honoris Causa concedido por la Universidad de Linkoping.

Durante muchos años, la profesora Falkenmark trabajó como hidróloga en el Instituto Meteorológico e Hidrológico Sueco de Estocolmo. Desde 1965, ha prestado servicios como secretaria científica y, posteriormente, también como miembro ejecutivo del Comité de Hidrología del Consejo de Investigación de las Ciencias Naturales de Estocolmo en donde, en 1986, obtuvo la cátedra personal de profesora de hidrología aplicada e internacional. La profesora Falkenmark ha prestado servicios como experta en varios comités internacionales y comités gubernamentales suecos. Desde 1993, es miembro del Comité de Recursos Naturales de las Naciones Unidas.

La profesora Falkenmark se desempeña como científica superior en el Instituto Hidrológico Internacional de Estocolmo y preside el Comité de Programas Científicos del Simposio Hidrológico de Estocolmo, una reunión anual sobre las cuestiones relacionadas con los recursos hídricos mundiales que se celebra en agosto de cada año con el objeto de encontrar soluciones y estrategias prácticas que ayuden a mitigar la crisis mundial del agua.

La profesora Falkenmark es una destacada científica y sintetizadora ambiental. Forma parte de un pequeño grupo de analistas de los problemas de los recursos hídricos en gran escala a nivel mundial y regional cuya labor de amplio alcance ha logrado elevar al plano internacional las cuestiones de los recursos hídricos. La profesora Falkenmark aplica en sus análisis amplios un enfoque geográfico en el que se tienen en cuentan las ciencias naturales y sociales.

Gracias a su labor, ha aumentado el interés en aplicar una visión integral respecto de los complejos procesos hidrológicos en los que los aspectos socioeconómicos y ambientales se suman a los procesos hidrológicos.

Gran parte de la labor de la profesora Falkenmark trata del problema de la escasez del agua en los países en desarrollo. Desde hace tiempo viene demostrando que el número de personas que la sociedad puede sustentar con éxito depende de muchos factores, entre ellos, el clima, las modalidades del aprovechamiento del agua, la tecnología utilizada y la capacidad de ordenación de los recursos hídricos. También ha afirmado que el crecimiento de la población conduce a los países con baja disponibilidad de agua per cápita hacia una barrera que hará que la demanda futura de agua sea cada vez más difícil de satisfacer.

Los logros de la profesora Falkenmark en hidrología comparada son destacados. Fue la primera científica en demostrar las conclusiones incorrectas e inservibles que pueden resultar cuando se aplican a otras zonas climáticas los resultados obtenidos de los análisis de las zonas templadas. A menudo, las predicciones hidrológicas no pueden transferirse de una región a otra. Este descubrimiento es sumamente importante y pone en duda los beneficios de muchos proyectos de asistencia científica y técnica en los países en desarrollo.

En 1987, la profesora Falkenmark presentó objeciones a la Comisión Brundtland por no haber tenido debidamente en cuenta cuestiones relacionadas con los recursos hídricos en el mundo. Ha demostrado que los problemas relacionados con el agua deben tener la misma prioridad o una prioridad superior al calentamiento de la Tierra, el agotamiento de la capa de ozono, la diversidad biológica y los recursos forestales.

En su discurso de aceptación del Premio de Hidrología Internacional de 1998, pronunciado en Helsinki (Finlandia) el 18 de agosto, la profesora Falkenmark dijo: "Mi ambición ha sido conseguir que los científicos de otras esferas, como la ecología y las ciencias

sociales, comprendan los fenómenos y procesos hidrológicos fundamentales; en otras palabras, que comprendan que no se puede traicionar el ciclo del agua".

Además, la profesora Falkenmark hizo el siguiente llamamiento a los hidrólogos: "Debido al papel central que cumple el ciclo del agua en la vida sobre este planeta, es fundamental que los hidrólogos luchen no sólo contra los problemas relacionados con la contaminación que ya existen sino también contra los problemas de supervivencia que surgirán cuando haya que alimentar a una población mundial que aumentará en unos 80 millones de habitantes por año hasta ya trascurrido buena parte del próximo siglo".

## Sr. Dmytro Victorovych Derogan (Ucrania)

### Educación

1965 Instituto de Ingeniería Civil de Kiev, con especialización en suminis-

tro de calefacción a gas y ventilación

## Experiencia profesional

Jefe del Departamento de Estrategias de Conservación de la Energía, Ciencia y Recursos Energéticos no Tradicionales, Comité Estatal de Ucrania para la conservación de la energía

1993 a 1995 Jefe Adjunto del Departamento del Comité Estatal de la Industria del

Petróleo y el Gas de Ucrania

1991 a 1993 Jefe del Laboratorio Técnico del Instituto de Investigación de

Construcción Especial

Diciembre de 1967

Ingeniero superior, investigador, jefe de laboratorio del Instituto de

Investigación Estatal de Diseño Experimental de Kiev

a marzo de 1991 Febrero a

Ingeniero superior, Instituto Estatal de Planificación Urbana

diciembre de 1967

### Actividades académicas

Doctorado en la especialización de suministro de gas y calefacción, ventilación del aire, acústica y técnica de iluminación

Oficial Superior de Investigaciones y laureado con el Premio del Consejo de Ministros

Autor de 48 publicaciones